



## W numerze m.in.:

### Inwestycje

budowa ul. Pruszkowskiej,  
wodociąg do Owczarni i  
kanalizacja w Żółwinie

> strony 1 i 2

### Wyróżnienie dla gminy

Brwinów w pierwszej  
dziesiątce

> strona 3

### Komentarz Burmistrza

> strona 3

### Dobre wiadomości z sołectw

nagroda dla Biskupic,  
realizacja projektów  
w ramach MIAS

> strona 4

### Targowisko miejskie

przetargi w październiku

> strona 5

### Informacje LGD

„Zielone Sąsiedztwo”

> strona 5

### Qltywator

strony Gminnego Ośrodka  
Kultury w Brwinowie

> strony 6–7

### Plan zajęć GOK

Uniwersytet Każdego Wieku  
oraz świetlice

> strony 8–9

### Karta biblioteczna

> strona 10

### Sport

UKS Czerwone Smoki Toshi

> strona 12

### Plan zajęć GOK

hala sportowa > strona 12



## Głosuj na projekt z Brwinowa

„Harcerskie rondo – zagospodarowanie terenu wokół ronda Ignacego Kozińskiego” – na taki projekt w ramach Budżetu Obywatelskiego Mazowsza można głosować od 26 października do 16 listopada.

Zgłoszony przez burmistrza Arkadiusza Kosińskiego projekt „Harcerskie rondo – zagospodarowanie terenu wokół ronda Ignacego Kozińskiego” współtwórcy polskiego harcerstwa i słów hymnu „Wszystko, co nasze” polega na wykonaniu nasadzeń i postawieniu elementów małej architektury w rejonie wybudowanego w ubiegłym roku ronda. **Prace sfinansuje i wykona województwo mazowieckie – jeśli ten projekt zwycięży w głosowaniu.**

Na samym rondzie wśród zieleni, naprzeciwko wlotu każdej z ulic mają stanąć **podświetlane krzyże harcerskie**. Na placu obok ronda, niedaleko ogrodzenia plebanii, zostanie ustawiona „ławeczka” – **naturalnej wielkości rzeźba plenerowa z brązu przedstawiająca Ignacego Kozińskiego jako młodego harcerza** siedzącego na kłodzie przed ogniskiem. Do rzeźby ma prowadzić zwirowa alejka wśród zieleni.

Pomysł zakłada też **posadzenie roślin wokół ron-**

**da – krzewów, bylin, traw i drzew** m.in. berberysów, róż, trzmielin, a także jabłoni czy dereni. Rośliny zostały dobrane tak, aby były atrakcyjne o każdej porze roku. Zaproponowane gatunki dobrze znoszą warunki miejskie, są odporne na zanieczyszczenia komunikacyjne, rozpraszają fale dźwiękowe, co zmniejsza natężenie hałasu, oraz wpływają pozytywnie na poprawę mikroklimatu.

W tym roku do dyspozycji w ramach Budżetu Obywatelskiego Mazowsza

mieszkańcy mają kwotę 25 mln złotych. **Dzięki mobilizacji mieszkańców i sympatyków gminy Brwinów można uczynić z ronda Kozińskiego kolejną wizytówkę miasta.**

O tym, czy projekt zostanie zrealizowany, **zdecydują mieszkańcy województwa mazowieckiego, którzy wezmą udział w głosowaniu.** Już teraz na stronie Budżetu Obywatelskiego Mazowsza można zapoznać się ze zgłoszonymi projektami. Głosowanie rusza 26 października. <https://bom.mazovia.pl/>

## Intensywne prace na ul. Pruszkowskiej

Trwa dobra passa dla rozbudowy ul. Pruszkowskiej. Gmina Brwinów otrzymała na ten cel kolejne dofinansowanie. Kwota ponad 1,9 mln zł pochodzi z rządowego Funduszu Dróg Samorządowych.

Umowę na kolejne dofinansowanie tej inwestycji, tym razem na kwotę 1.910.649,97 zł, podpisali 18 września br. wojewoda mazowiecki Konstanty Radziwiłł oraz zastępca burmistrza Jerzy Wysocki (na zdjęciu z lewej).

Wcześniej gmina Brwinów otrzymała na to zadanie dofinansowanie ze środków samorządu województwa mazowieckiego oraz dotację unijną z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014-2020 na budowę ścieżki rowerowej wzdłuż torów do ronda F. Nowosielskiego (w ramach projektu „Rozwój systemu dróg rowerowych w gminie Brwinów – etap II”).

>>> Dokończenie artykułu na str. 3





## Woda z Brwinowa dla południowych sołectw

Gmina Brwinów rozpoczyna kolejną ważną inwestycję – woda do Owczarni (a dalej do Żółtwin i Tereni) popłynie za kilka miesięcy bezpośrednio z Brwinowa, omijając sieć wodociągową Podkowy Leśnej.

W tym roku nie było problemów z brakiem opadów, ale w poprzednich latach mieszkańcy wyżej położonych terenów odczuwali problemy ze zbyt niskim ciśnieniem wody. Sytuacja braku wody dotknęła w czerwcu 2019 r. w szczególności sposób Żółtwin, Terenię i Owczarnię, które pozbawione są ciągłości terytorialnej z pozostałą częścią gminy Brwinów.

W dłuższej perspektywie problem mogła rozwiązać tylko budowa nowego wodociągu, który nie będzie połączony z siecią wodociągową Podkowy Leśnej.

– Stacje uzdatniania wody na terenie gminy Brwinów mają dużą nadwyżkę możliwości produkcji wody – zapewnia Wiesław Urbański, prezes Brwinowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji.

Przygotowanie dokumentacji i uzyskanie pozwoleń na realizację tej inwestycji nie było proste. Nowy wodociąg przekroczy nie tylko granice dwóch gmin (Brwinowa i Podkowy Leśnej), lecz także dwóch powiatów (pruszkowskiego i grodzkiego), przejdzie pod drogą wojewódzką nr 719 i torami WKD. Z uwagi na zabyt-

kowy układ urbanistyczny Podkowy Leśnej konieczne były również uzgodnienia z Mazowieckim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

Burmistrz Arkadiusz Kosiński zapowiada, że prace budowlane zakończą się jeszcze w tym roku. Do przetargu stanęło siedem firm, z których po analizie złożonych ofert zostanie wyłoniony wykonawca. – Wszystkie oferty mieszczą się w kwocie zarezerwowanej w naszym budżecie – zaznacza burmistrz Kosiński. Pozwoli to na realizację inwestycji w zaplanowanym terminie.



OPR. URZĄD GMINY BRWINÓW, ML

## Kolejny etap budowy kanalizacji w Żółtwinie

Objazd dla kierowców i zmiany w kursowaniu autobusów B8 i B9 (likwidacja przystanku Żółtwin Nadarzyńska OSP) to utrudnienia spowodowane budową kanalizacji sanitarnej w Żółtwinie w ul. Nadarzyńskiej, od ul. Kasztanowej do ul. Nadarzyńskiej 96.

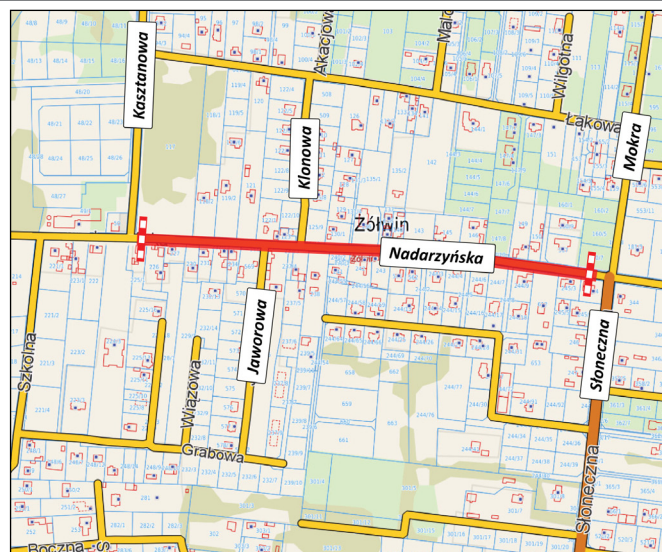
Wykonawca wybrany w przetargu – firma Frank Pol-Bis Paskudzki Franciszek – zbuduje kanalizację sanitarną wraz z odgałęzieniami w ul. Nadarzyńskiej (na odcinku od ul. Kasztanowej do dz. nr ew. 348) oraz w ulicach bocznych od ul. Nadarzyńskiej na dz. nr ew. 131/1, 131/4, 131/3, 137. Do jego zadań należy również zaprojektowanie i wybudowanie brakujących odgałęzień kanalizacji sanitarnej (część przy-

łączy) w wyżej wymienionych ulicach. Wykonawca będzie się starał umożliwić dojazd mieszkańcom okolicznych posesji. Zakończenie prac jest planowane na lipiec 2021 r., a ich koszt to 1.167.270 zł.

Budowa kanalizacji sanitarnej w Żółtwinie wraz z odgałęzieniami została podzielona na etapy. W pierwszym etapie została ona wybudowana w ul. Nadarzyńskiej (od ul. Pochylej do ul. Zachodniej), w dwóch drogach

bocznych od ul. Nadarzyńskiej – na działkach nr 11/6 i 36/6. Drugi etap objął ul. Nadarzyńską (od ul. Zachodniej do rej. ul. Kasztanowej) oraz ul. Wodną, ul. Kwiatową i ul. Zachodnią.

Do tej pory w Żółtwinie wykonano łącznie ponad 2 200 m sieci kanalizacji sanitarnej, ponad 500 m odgałęzień do działek, ok. 300 m kanałów tłocznych oraz dwie przepompownie ścieków z zasilaniem energetycznym.



OPR. URZĄD GMINY BRWINÓW, ML

Urząd Gminy Brwinów: adresy i telefony

e-mail: [brwinow@brwinow.pl](mailto:brwinow@brwinow.pl)[www.brwinow.pl](http://www.brwinow.pl)

Urząd Gminy  
22 738 26 15  
e-mail: [brwinow@brwinow.pl](mailto:brwinow@brwinow.pl)

URZĄD GMINY BRWINÓW, UL. GRODZISKA 12  
**Sekretariat burmistrza Arkadiusza Kosińskiego oraz II zastępcy burmistrza Jerzego Wysockiego**  
tel. 22 738 26 12  
Biuro Rady Miejskiej, tel. 22 738 26 50  
**Urząd Stanu Cywilnego, tel. 22 738 25 61**  
**Referat Spraw Obywatelskich, tel. 22 738 25 72**  
Ewidencja Działalności Gospodarczej, tel. 22 738 26 51  
Referat Budżetowo-Fin.-Podatkowy (podatki), tel. 22 738 26 34  
**Geodeta Gminny Gminy Brwinów, tel. 22 738 26 68**  
Referat Planowania Przestrzennego, tel. 22 738 26 54  
Referat Gospodarki Nieruchomościami, tel. 22 738 26 53  
Biuro Promocji, tel. 22 738 26 29  
Referat Oświaty, tel. 22 738 26 17

URZĄD GMINY BRWINÓW,  
BUDYNEK PRZY UL. T. KOŚCIUSZKI 4A  
**Sekretariat zastępcy burmistrza**  
**Sławomira Walendowskiego, tel. 22 738 25 66**  
Referat Inwestycji i Remontów, tel. 22 738 25 84  
Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa, tel. 22 738 25 90  
Referat Gospodarki Komunalnej, tel. 22 738 26 37  
Zespół ds. Obsługi Gospodarki Odpadami, tel. 22 738 25 91

**Redakcja biuletynu:**  
**Biuro Promocji, e-mail: [promocja@brwinow.pl](mailto:promocja@brwinow.pl)**  
Współpraca: Gminny Ośrodek Kultury w Brwinowie  
(str. 6–9 i 12, Karta Biblioteczna str. 10)



Straż Miejska  
22 729 63 94  
oraz bezpłatny  
z terenu gminy:  
986

e-mail: [strazmiejska@brwinow.pl](mailto:strazmiejska@brwinow.pl)



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

&gt;&gt;&gt; Dokończenie artykułu ze str. 1

## Rozbudowa ul. Pruszkowskiej

Prace przy rozbudowie ulicy Pruszkowskiej prowadzone są obecnie na odcinku ok. 1 kilometra, od ronda F. Nowosielskiego do ronda W. Kowalskiego.

Ulica Pruszkowska zyska nie tylko nową nawierzchnię. U zbiegu ulic Pruszkowskiej i Peronowej powstanie skrzyżowanie wyniesione, a próg zwalniający oraz skrzyżowanie wyniesione powstaną przy ulicy Orlej. Zostanie wybudowanych 59 miejsc parkingowych dla osób korzystających z PKP i robiących zakupy w pobliskich sklepach. Zostanie wybudowana nowa ścieżka rowerowa, a w pobliżu windy przy wejściu na peron kolejowy i w ul. Pruszkowskiej od strony torów PKP znajdą się stojaki z miejscami na 46 rowerów. Zostanie również

zbudowane i przebudowane odwodnienie – kanalizacja deszczowa i studzienki ściekowe. Wykonawcą prac jest firma FAL-BRUK. Wartość inwestycji przekracza kwotę 3,6 mln zł.

W związku z trwającymi pracami Referat Inwestycji i Remontów zwraca się z prośbą do mieszkańców, aby piesi i rowerzyści wybierali w miarę możliwości ul. Pszczelińską i nie przechodzili przy pracujących maszynach i głębokich wykopach. Kierowcy powinni zwracać uwagę na znaki tymczasowej organizacji ruchu. Teraz są utrudnienia, za które przepraszamy - ale po zakończeniu przebudowy ul. Pruszkowskiej będzie tam dla wszystkich użytkowników wygodnie i bezpiecznie.



OPR. URZĄD GMINY BRWINÓW, ML

Tymczasowa lokalizacja postoiu TAXI w Brwinowie

## Brwinów w pierwszej dziesiątce

29 września br. podczas uroczystej gali Zgromadzenia Ogólnego Związku Powiatów Polskich w Rawie Mazowieckiej burmistrz Arkadiusz Kosiński odebrał nagrodę dla gminy Brwinów za zajęcie 9. miejsca w Ogólnopolskim Rankingu Gmin i Powiatów.

Gmina Brwinów znalazła się na 9. miejscu wśród 944 gmin w kategorii gmin miejskich i miejsko-wiejskich. Samorządy są

oceniane przez ekspertów według kryteriów w dziesięciu grupach tematycznych, wśród których są m.in. działania proinwestycyjne, rozwiązania poprawiające jakość obsługi mieszkańca oraz funkcjonowanie jednostki samorządu terytorialnego, promocja rozwiązań ekoenergetycznych i proekologicznych.

W ciągu ostatniego roku gmina Brwinów przesunęła się w rankingu o trzy pozycje, awansując tym samym do pierwszej dziesiątki.



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



## KOMENTARZ BURMISTRZA ARKADIUSZA KOSIŃSKIEGO NA TEMAT WSPÓLPRACY Z JEDNOSTKĄ WOJSKOWĄ W TRZEBIATOWIE

Za kilka dni zostanie dokonana zmiana na stanowisku dowódcy 3 Batalionu Zmechanizowanego Legii Akademickiej w Trzebiatowie (jednostki wojskowej kultywującej tradycje 36 Pułku Piechoty Legii Akademickiej, który 12 września 1939 r. walczył pod Brwinowem). Żołnierze z Trzebiatowa od lat biorą udział w naszych wrześniowych uroczystościach.

Choć ppłk Sylwester Kowalski dowodził 3bzLA niewiele ponad 2,5 roku, ale to z jego osobą zawsze będę wiązał szczególne wspomnienie dotyczące Naszej Gminy... W połowie 2019 r. wraz z grupą swoich żołnierzy poprosił mnie o przekazanie brwinowskiej flagi, którą chcieli zabrać ze sobą na misję



FOT. BZ TRZEBIATÓW

szkoleniową w ramach VII zmiany Polskiego Kontyngentu Wojskowego w Iraku. Ponieważ mocno identyfikują się z Brwinowem i Trzebiatowem, więc chcieli, żeby te dwie flagi towarzyszyły im w czasie półrocznej służby na Bliskim Wschodzie. Flagę oczywiście przekazałem, wiedząc, że brwinowskie symbole będą się dumnie prezentować w bazach wojskowych w Iraku i Ku-

wejcie, a żołnierze polscy zadbają o to, by nie doznały najmniejszego nawet uszczerbku – wszak ta flaga, podobnie jak godło czy sztandar, stanowi dobro wspólne naszej lokalnej samorządnej wspólnoty: swoisty symbol naszej tożsamości, historii i aspiracji.

W czasie uroczystości 12 września br. na naszym Rynku ppłk Sylwester Kowalski zwrócił nam brwinowską flagę wraz z certyfikatem, potwierdzającym jej obecność na Bliskim Wschodzie, podpisanym przez dowódcę VII zmiany Polskiego Kontyngentu Wojskowego w Iraku.

Przekazując ją na moje ręce, poprosił, żebyśmy co roku we wrześniu wciągali ją na maszt przy pomniku 36 Pułku Piechoty Legii Akademickiej.



FOT. M. ZDRZYŃKOWSKI



FOT. BZ TRZEBIATÓW

### ZAPROSZENIE

Do tej pory odbyło się 12 z 16 zaplanowanych zwyczajowych corocznych spotkań z mieszkańcami. Zwolnienie lekarskie wprowadziło konieczność zmian terminarza. Burmistrz zaplanował dokończenie cyklu.

## Nowe terminy 4 spotkań z burmistrzem Arkadiuszem Kosińskim

	Termin spotkania		Miejsce spotkania
<b>Domaniew i Domaniewek</b>	<b>19 października (poniedziałek)</b>	godz. 18.00	Domaniew, świetlica, ul. Małego Księcia 14
<b>Moszna</b>	<b>19 października (poniedziałek)</b>	godz. 20.00	OSP Moszna
<b>Owczarnia</b>	<b>9 listopada (poniedziałek)</b>	godz. 18.00	Owczarnia, świetlica OWCA, ul. Cyprysowa 4
<b>Żółwin i Terenia</b>	<b>10 listopada (wtorek)</b>	godz. 18.00	OSP Żółwin, ul. Nadarzyńska 25



# Sukces sołectwa Biskupice

Sołectwo Biskupice zajęło 2. miejsce w konkursie na najaktywniejsze mazowieckie sołectwo Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich pod hasłem „Sukcesy widać po sąsiedzku”.

Sołectwo Biskupice zostało docenione za zrealizowane inwestycje, które wpłynęły na jakość życia mieszkańców, oraz za pracowitość i zaangażowanie lokalnej społeczności.

Od sześciu kadencji sołtysiem jest **Elżbieta Dolota**, która jest najdłużej sprawującą tę funkcję kobietą w gminie Brwinów. Sołtys i rada sołecka są zaangażowani w podejmowanie inicjatyw na rzecz rozwoju sołectwa, takich jak np. zakup nowoczesnych wiat przystankowych. To przedsięwzięcie, zrealizowane z dotacją Mazowieckiego Instrumentu Wspierania Sołectw, zostało uznane za jedną z najlepszych inicjatyw, a Biskupice zostały wy-

różnione jako „Bezpieczne i przyjazne sołectwo”.

Ważnym miejscem dla mieszkańców jest remiza OSP w Biskupicach, która integruje całą społeczność

wiejską, nie tylko strażaków, ale też ich rodziny. Czynnymi członkami biskupickiej jednostki OSP jest blisko 1/5 wszystkich mieszkańców Biskupic.

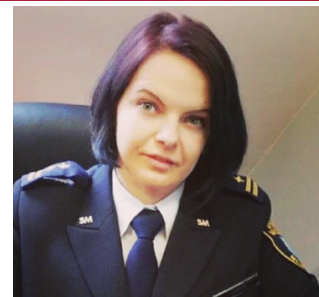
Angażują się w sprawy istotne nie tylko z punktu widzenia sołectwa, ale i całej gminy. Brali czynny udział w akcji zbiórki pieniędzy na ciężko chore dziecko z gminy Brwinów, zabezpieczali rajdy rowerowe czy sadzili drzewa wzdłuż dróg w gminie Brwinów i brali udział w akcji sadzenia krokusów.

Jak podsumowała Janina Ewa Orzełowska członek zarządu województwa mazowieckiego, sołectwa w życiu mieszkańców pełnią bardzo ważną rolę. – Dzięki tym wspólnotom realizowane są ciekawe projekty i powstają wyjątkowe inicjatywy.



FOT. M. SŁABY

Na zdjęciu: marszałek województwa Adam Struzik oraz członek zarządu województwa Janina Ewa Orzełowska przekazali symboliczny czek z nagrodą pieniężną. Odebrali go sołtys Biskupic Elżbieta Dolota oraz zastępca burmistrza Sławomir Walendowski.



FOT. ARCH. PRYWATNE

## Nowy komendant Straży Miejskiej w Brwinowie

Izabela Koźbiał

Komendant Izabela Koźbiał jest z wykształcenia pedagogiem (ukończyła studia magisterskie w Akademii Pedagogiki Specjalnej im. M. Grzegorzewskiej w Warszawie na kierunku pedagogika resocjalizacyjna). Ze Strażą Miejską związana jest od 2006 r.

Pracę rozpoczęła w Straży Miejskiej m.st. Warszawy w III Oddziale Terenowym. Pierwsze doświadczenia zawodowe zdobywała w Referacie Patrolowo-Interwencyjnym, Referacie Szkolnym, gdzie ściśle współpracowała z Policijnym Wydziałem do Spraw Nietletnich.

Przez ostatnie lata pracowała w Straży Miejskiej w Milanówku, najpierw jako aktywny koordynator ds. profilaktyki i inicjatorka działań promocyjnych oraz akcji społecznych.

Przez dwa lata była komendantem Straży Miejskiej w Milanówku, a od 14 września br. dowodzi Strażą Miejską w Brwinowie.

## Jaśniej i bezpieczniej w sołectwach

Dofinansowanie w wysokości 20 tys. zł uzyskane przez gminę Brwinów na budowę oświetlenia pozwoliło na realizację zadań w dwóch sołectwach – Koszajec i Krosna.

W Koszajcu zostało oświetlone przejście przez drogę powiatową na wysokości Zielonego Zakątka. Dojście do boiska, placu zabaw i popularnego wśród mieszkańców terenu rekreacji będzie bezpieczniejsze.

Trzy nowoczesne lampy oświetlają ul. Nadrzeczną

w Krośnie. Ponieważ nie ma tam istniejącej sieci, zdecydowano się na montaż lamp hybrydowych, zasilanych przez panele fotowoltaiczne, a gdy brakuje światła słonecznego – przez wiatr.

Zadania pn. „Doświetlenie przejścia dla pieszych w Koszajcu” oraz „Budowa

doświetlenia ulicznego w ul. Nadrzecnej w Krośnie-Parceli” współfinansowano przy pomocy środków z budżetu Województwa Mazowieckiego w ramach „Mazowieckiego Instrumentu Aktywizacji Sołectw MAZOWSZE 2020”.



FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)

I N F O R M A C J E

### ZGŁOŚ AWARIĘ LAMP ULICZNYCH

Zgłoszenia przyjmowane przez 24 h na dobę, 7 dni w tygodniu

☎ 535 481 335  
eles-bud@wp.pl

### Rolniku!

Nie zwlekaj z obowiązkiem!  
**RACHMISTRZ NIE ZAPUKA.**  
Spisz się samodzielnie

POWSZECHNY  
SPIS ROLNY  
1.09.-30.11.2020

spisrolny.gov.pl



GUS Powszechny Spis Rolny 2020

**Dotacje do 5 tys. zł na likwidację azbestu**

Termin składania wniosków do 31 października br.

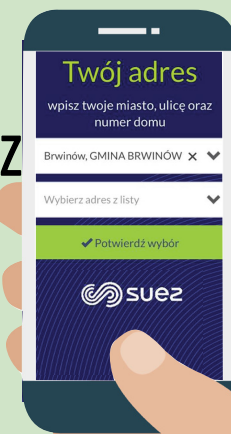
Informacje: Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa ☎ 22 738 25 94

### Telefon przypomni o terminie odbioru odpadów

Korzystaj z aplikacji

**infoSUEZ**

do pobrania z Google Play lub Apple Store



Harmonogramy odbioru odpadów dostępne w Urzędzie Gminy i Internecie [bit.ly/odpady\\_harmonogram](http://bit.ly/odpady_harmonogram)



# Przetarg na dzierżawę pawilonów na nowym targowisku

Gmina Brwinów ogłosiła przetargi na dzierżawę 19 lokali użytkowych w pawilonach handlowo-usługowych na zmodernizowanym targowisku. Przetargi odbędą się 19, 20 i 23 października br. Konieczna jest wcześniejsza wpłata wadium.

Lokale użytkowe zlokalizowane są w pawilonach handlowo-usługowych usytuowanych na miejskim targowisku w Brwinowie przy ulicy Rynek 24. Pawilony są wykonane z konstrukcji stalowej ze ścianami zewnętrznymi i dachem obłożonymi płytą warstwową, ścianami wewnętrznymi obłożonymi płytą kartonowo-gipsową, na podłodze wykładzina winylowa.

Każdy lokal składa się z pomieszczenia do wykorzystania na cele handlowo-usługowe oraz łazienki. Jest ogrzewany, wyposażony

w instalację elektryczną i wodno-kanalizacyjną.

Przetargi odbędą się 19 października o godz. 10 (lokale nr 1-8), 20 października o godz. 10 (lokale nr 9-14) i 23 października o godz. 10 (lokale nr 15-19) w sali konferencyjnej przy ul. Turystycznej 4 w Brwinowie. Warunkiem uczestnictwa jest wpłacenie określonego w ogłoszeniu wadium (ogłoszenia są opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej, skrót do artykułu z podanymi linkami: [bit.ly/lokale\\_targ\\_przetargi](http://bit.ly/lokale_targ_przetargi)).

Informacje telefoniczne: 22 738 26 94.



Na zdjęciu: Główna alejka prowadząca przez targowisko będzie szersza niż dawniej, gdyż pawilony, w uzgodnieniu z właścicielami sąsiednich posesji, są wybudowane w ostrej granicy.

FOT. URZĄD GMINY BRWINÓW (PR)



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE

**100** NUMERÓW **10** LAT  
BIULETYN „RATUSZ” OD 2011 ROKU

## KONKURS DLA CZYTELNIKÓW

Jak zmienia się gmina Brwinów? Jakie wydarzenia/inwestycje w ciągu ostatnich 10 lat były dla Państwa najważniejsze? Najciekawsze fragmenty wypowiedzi nagrodzimy i opublikujemy (pod nazwiskiem lub anonimowo) na łamach specjalnego wydania biuletynu „Ratusz”. Prosimy o przesyłanie wypowiedzi do 31 października br. na adres: [promocja@brwinow.pl](mailto:promocja@brwinow.pl)

## Stowarzyszenie LGD „Zielone Sąsiedztwo” zapowiada ostatnie nabory wniosków

Wkrótce zostaną ogłoszone kolejne konkursy m.in. na wspieranie nowych przedsięwzięć gospodarczych, rozwój turystyki, inicjatywy ekologiczne i prozdrowotne, a osoby zaczynające działalność gospodarczą mogą uzyskać na ten cel 50 tys. zł.

Lokalna Grupa Działania „Zielone Sąsiedztwo” prowadzi nabory wniosków o dofinansowanie projektów skierowanych do mieszkańców Podwarszawskiego Trójmiasta Ogrodów, objętych Lokalną Strategią Rozwoju (Brwinów, Podkowa Leśna, Milanówek). Beneficjentami są osoby fizyczne, przedsiębiorcy, lokalne stowarzyszenia oraz instytucje i partnerskie gminy. Jesienią br. będziemy ogłaszali prawdopodobnie już **ostatnie nabory w tym rozdaniu środków unijnych na ponad 2 miliony złotych.**

Planujemy ogłoszenie następujących konkursów:

**I.1.1** Wspieranie powstawania nowych i rozwój istniejących innowacyjnych przedsięwzięć gospodarczych i społecznych (planowana kwota naboru ponad 460 tys. zł);

**I.2.1** Projekty innowacyjne dla mieszkańców i lokalnych przedsiębiorców, przyczyniające się do wzmocnienia kapitału społecznego i rozwoju produktów lokalnych (kwota naboru ponad 110 tys. zł);

**II.2.1** Tworzenie warunków do rozwoju kultury, turystyki, rekreacji i sportu oraz przedsięwzięcia inwestycyjne służące ochronie walorów przyrodniczych, zachowania ekosystemów, ochronie zabytkowej miejscowości (planowana kwota naboru 1 mln 300 tys. zł);

**II.3.1** Inicjatywy proekologiczne i prozdrowotne (planowana kwota naboru ponad 60 tys. zł).

Wartość całkowita składanych projektów nie może być mniejsza niż 50 tys. zł. W przypadku jednostek sektora finansów publicznych wsparcie wynosi 63,63% kosztów kwalifikowanych, w przypadku pozostałych podmiotów dofinansowanie może wynieść do 100%. Przedsiębiorcy mogą ubiegać się o maksymalnie 70% dofinansowania.

Na etapie oceny w LGD społeczna Rada Oceniająca ocenia złożone projekty i ustala listę rankingową. Wnioski są przekazywane do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego, gdzie podlegają kolejnej, szczegółowej weryfikacji. Umowy o dofinansowanie są podpisywane z Urzędem Marszałkowskim.

Planujemy też nabór na **7 premii dla osób fizycznych chcących rozpocząć działalność gospodarczą.** Kwota naboru to łącznie 350 tys. zł. Przewidywany termin ogłoszenia naborów to druga połowa października br. Proponujemy bezpłatne

konsultacje i doradztwo na wszystkich etapach realizacji dotacji.

Więcej informacji:

tel. 22 724 58 90  
[www.zielonesasiedztwo.pl](http://www.zielonesasiedztwo.pl)  
[fb.com/zielonesasiedztwo](https://fb.com/zielonesasiedztwo)

Po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym zapraszamy do biura w Podkowie Leśnej, ul. Świerkowa 1.

– Anna Łukasiewicz,  
prezes Stowarzyszenia  
Lokalna Grupa Działania  
„Zielone Sąsiedztwo”



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

# Qltypwator

## strony ok\_kulturze

### Od Kuchni...

MICHAŁ HABER

## „365 obiadów za 5 złotych”

Książka, która nakładem pobiła Mickiewicza i Słowackiego, honorariami – Sienkiewicza i Prusa.

Dziś wystarczy wpisać w internecie hasło i przepisów wyskoczy w bród. Jeszcze niedawno jednak kupowało się książki kucharskie lub wycinało przepisy z gazet (mam nadzieję, że robicie tak z moimi przepisami). „365 obiadów za 5 złotych” autorstwa Lucyny Ćwierczakiewiczowej to jedna z pierwszych polskich książek kucharskich o domowym gotowaniu. Biła w czasach swojego pierwszego wydania rekordy popularności – nakładem – Mickiewicza i Słowackiego, honorariami – Sienkiewicza i Prusa. W latach 1860-1924 została wydrukowana i sprzedana w ponad 130 tysiącach egzemplarzy. Obecnie dostępne jest wydanie z 2018 roku i jednym z proponowanych w nim dań jest kotlet schabowy z kością, który ostatnio często chodzi mi po głowie. Klasyk klasyków. Złoty i chrupiący z zewnątrz, pysznie soczysty w środku. Kotlet schabowy w kanonie kuchni polskiej rządzi nieprzerwanie od początku dziewiętnastego wieku.

Ale nim na schabowego przyjdzie ślinka, nim kolejny egzemplarz gazety trafi do kosza, poczytajcie o OKejowej drużynie koszykarskiej, która ledwie zaczęła sezon, ma już na swoim koncie ponowne drugie miejsce w bemowskim turnieju.

## O Brwinowską Akademię Koszykówki

i ogólnie o tę dyscyplinę sportową pytam Pawła Bartosiewicza, trenera BAK.



na zdjęciu zawodnicy BAK z trenerem Pawłem Curyłem | foto\_ELIZA KOS

### – O co tak naprawdę chodzi i co daje koszykówka?

– Najbanalniejsza odpowiedź to taka, że chodzi o zdobywanie punktów poprzez wrzucenie piłki do kosza. Dla mnie i zapewne dla milionów fanów to sposób na życie. To styl życia, który jest bardzo rozbudowany, począwszy od muzyki po filmy o koszykówce lub z koszykówką w tle. Do tego dochodzi kolekcjonowanie butów do koszykówki, koszulek i wielu innych przedmiotów związanych z koszem, ale najważniejszy jest aspekt wychowawczy. Niejedną osobę kosz wyciągnął z tarapatów,

pozwoił zapomnieć chociaż na chwilę o trudnościach czy problemach, oczyścił głowę lub odciągnął od pokus dzisiejszego świata.

### – Jak szkolą się młodzi zawodnicy?

– Stawiamy na umiejętności techniczne, oczywiście wplątamy w ćwiczenia elementy ogólnorozwojowe. Technika w koszykówce jest bardzo rozbudowana. Jako przykład mogą posłużyć bardzo dobrze wyszkoleni technicznie europejscy gracze w NBA, np. wschodząca gwiazda Luka Dončić nie jest zbyt wysoki jak na koszykarza, nie jest też najszybszy, ani najsilniejszy, ma fantastyczną technikę i to stanowi o jego przewadze.

### – Jak rozpoznać potencjalny talent? Czy trzeba mieć, spełniać warunki fizyczne, np. wzrost?

– A czym jest ten talent? Moim zdaniem nie ma czegoś takiego jak talent, każdy odnajdzie się w koszykówce i tylko od tego, jak wytrwale i z jakim poświęceniem będzie trenował, zależy jego sukces. Każdy może zrealizować się w tym sporcie niezależnie od wzrostu. Najniższy zawodnik w historii NBA miał 158 cm wzrostu (Muggsy Bogues), a mówimy tu o najlepszej lidze na świecie, w swojej karierze zablokował 39 rzutów przeciwnika. Tak więc nieważne, ile masz wzrostu, ile ważysz, ważne, jak bardzo lubisz koszykówkę i jak ciężko nad nią pracujesz.

### – Hmm, ale mimo wszystko większość sportowców to mężczyźni...

– Wiadomo, są kluby, które mają tylko sekcje chłopięce, ale są też kluby, które mają tylko sekcje żeńskie. Dla nas nie ma to znaczenia – wszyscy są witani z otwartymi ramionami, a największym osiągnięciem są uśmiech i zadowolenie. Sukcesy sportowe też oczywiście są istotne i motywujące. Mimo że jesteśmy bardzo młodym klubem (we wrześniu minęły 3 lata od rozpoczęcia naszej przygody), to udało nam się dwa razy zająć drugie miejsce w turnieju na Bemowie, co nie było łatwym zadaniem, bo graliśmy z drużynami o rok starszymi od naszej.

### – BAK i co dalej?

– Sky is the limit. BAKowski projekt zakłada dalszy rozwój. Obecnie trenuje u nas ok. 50 zawodników, w tym roku zgłaszamy już dwa roczniki do rozgrywek PZKosz, a w przyszłym roku chcielibyśmy zgłosić drużynę dziewcząt. Głęboko wierzę, że za kilka lat włączymy się do walki o mistrzostwo Polski w danym roczniku (nasi gracze ogrywiają się już w starszych rocznikach).

### – Czyli Brwinów ma potencjał!

– Oczywiście, że Brwinów ma potencjał, żeby stać się miastem sportu, miastem koszykówki, a w zasadzie już nim jest. Przede wszystkim sprzyja nam infrastruktura, która jest na bardzo dobrym poziomie (zespoły futsalu przygotowują się do międzynarodowych zawodów na naszej hali). Podstawą jest rekreacja sportowa, liczne ścieżki rowerowe, ogólnodostępna hala – to wspomaga rozwój młodych ludzi, a oni są przyszłością. W soboty i niedziele poza meczami można zobaczyć na hali rodziny z dziećmi. To bardzo budujące.

### – A z kim trenują młodzi sportowcy?

– W skład kadry trenerskiej wchodzi trzy osoby – Jacek Gembał, Paweł Curył i ja (trener koordynator). Trener Jacek, najbardziej doświadczony z naszej trójki, ale też jeden z najbardziej doświadczonych trenerów w Polsce (kilku zawodników aktualnie „biegających” po parkie-

tach ekstraklasy wywodzi się właśnie od Niego). Z kolei trener Paweł to młody perspektywiczny oraz ambitny człowiek, który wywodzi się z rodziny koszykarskiej i jest bardzo zaangażowany w pracę z dziećmi. Najtrudniej chyba mówić o sobie samym. Jestem trenerem z licencją C, a koszykówka istnieje w moim życiu, odkąd pamiętam. To moja pasja. Grałem w okolicznych klubach. W swojej pracy kieruję się empatią względem młodego zawodnika i stawiam na dialog z dzieckiem.

– **Ostatnie pytanie. Czy faktycznie są różne rozmiary piłek do kosza?**

– Tak, zgadza się, jest kilka rozmiarów piłek do koszykówki. Najmniejsza i najlżejsza o rozmiarze trzy przeznaczona jest dla dzieci w wieku 4-8 lat, piątkę przypisano koszykarzom w wieku 9-11 lat, szóstką gra młodzież w wieku 12-14 lat, a siódmką przeznaczona jest dla kolejnych roczników. Chodzi o to, żeby dziecko nauczyło się poprawnie technicznie koźłować i rzucać do kosza. Proszę sobie wyobrazić maluszka w wieku 4 lat, który rzuca piłką przeznaczoną dla dorosłego, to tak, jakby dorosły rzucał piłką lekarską o wadze 5 kg.

– **Dziękuję za rozmowę.**

• • •

Po takim wysiłku sportowcy potrzebują zastrzyku kalorii. Smażony schabowy z kością to dobra opcja (dla wybrednych jest też wersja pieczona i mniej kaloryczna).

## Schabowy z kością

• *kotlety schabowe z kością (najlepiej kupione u rzeźnika, bo i świeższe, i pokroi tak, jak chcemy); schab z kością jest tańszy, jednocześnie o wiele smaczniejszy, więc nie oszczędzajcie na grubości, poproście o 2-2,5 cm; wybierajcie mięso zdecydowanie ciemniejsze niż jaśniejsze w barwie*

• *jajko (zależy, ile będzie kotletów, ale jedno powinno wystarczyć na 4 sztuki) plus ewentualnie 1-2 łyżki zimnej wody; jak Wam zostanie rozbełtanego jajka/jaj, na koniec usmażcie w pozostałym po kotletach tłuszczu.*

- *bułka tarta*
- *sól, pieprz*
- *olej (najlepiej rzepakowy) i smalec*

Kotlety osuszcie papierowym ręcznikiem i usuńcie małe odłamki kości. Rozbijcie tłuczkiem do mięsa. I teraz uwaga – tłuczenie zaczynajcie od mięsa zaraz przy kości, trzymając za nią kotleta na desce i kontynuujcie do zewnątrz. Ewentualnego tłuszczu nie odkrajajcie, powinien zostać dla soczystości mięsa, ale już po usmażeniu możecie ciąć, jeśli nie chcecie kalorii :) Kotlety po ubiciu powinny mieć około 6-7 mm grubości (cieńsze za szybko się wysuszą i będą niesmaczne).

Sól i pieprz, najprościej – najlepiej. Smak mięsa podkreślamy, nie zagłuszamy go dodatkami. Panierka wszystko wypełni. Zatem: w jednym talerzu rozmącamy jajko (ewentualnie z wodą), w drugim mamy bułkę tartą. Na dużej patelni – najlepiej takiej, która zmieści wszystkie kotlety na raz – rozgrzewamy olej ze smalcem (ewentualnie masło klarowane). Gdy tłuszcz będzie już mocno rozgrzany, zmniejszamy płomień i panierujemy po kolei kotlety najpierw w jajku, potem w bułce (ja zawsze nadmiaru się pozbywam, więc otrząsajcie) i od razu kładziemy na gorący tłuszcz. W wersji FIT układamy panierowane kotlety na blasze wyłożonej papierem do pieczenia lub folią aluminiową (dobrze jest położyć na każdym po łyżce zimnego masła) i wkładamy do nagrzanego do 180°C piekarnika na ok. 20 min.

Zmniejszamy ogień do średniego i smażymy kotlety z obu stron, do równego zezłocenia, po około 4 minuty z każdej strony (gotowość kotleta sprawdzamy, nakłuwając mięso widelcem blisko kości – jeśli wypływający płyn jest jeszcze różowy (ma być przezroczysty), chwilę

kotlety dosmażamy, od pół minuty do minuty z każdej strony. Na koniec NIE ODSĄCZAMY z tłuszczu, ba, nawet polewamy nim podane do kotletów ziemniaki (purée najlepiej).



foto\_MICHAŁ HABER

Do tego dania najlepiej sprawdza się jeszcze mizeria lub gotowana fasolka szparagowa.

Smacznego!

## SIŁA PERFORMANSU

Arteterapia to proces twórczy służący autoekspresji, który pomaga ludziom rozwijać umiejętności interpersonalne, uspokaja, redukuje stres i ma ogólnie dobroczynny wpływ na człowieka. Terapie zajęciowe są stałą praktyką w domach pomocy społecznej i efektem kilkumiesięcznej pracy są performanse, spektakle oraz występy solistów i zespołów wokalnno-teatralnych. Dając możliwość zaprezentowania się przed szerszą publicznością, po raz osiemnasty zaprosiliśmy podopiecznych domów pomocy społecznej z powiatu pruszkowskiego do wspólnej zabawy i wyrażania siebie przez sztukę podczas **Przeglądu Twórczości Osób Niepełnosprawnych „Dębowy Liść”**. Jesteśmy wdzięczni, że w tych czasach wzmożonej czujności zdrowotnej, nasze zaproszenie przyjęły: WTZ Czubin, WTZ „Ognisko”, ŚDS „Na Górcę” i ŚDS Czubin.

Już niebawem spotkamy się w Miejskiej Hali Sportowej na ósmej edycji **Brwinowskiej SpecOlimpiady**. Do zobaczenia! [as]



foto\_ANDRZEJ GONTARCZYK

„Dębowy Liść” dofinansowano ze środków Państwowego Funduszu rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przyznanych Ośrodkowi Kultury przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie z siedzibą w Pruszkowie.

## BRWINÓW OD MORZA DO TATR. ZNACZY, DO RADOMIA

Kultura jest po to, by się rozwijać, uczestniczyć, współtworzyć, przeżywać i przyjemniej spędzać wolny czas. Po to, by czerpać inspiracje i uczyć się, jak ją współtworzyć i organizować. Wstyd byłoby wielki na całą wieś, gdyby Brwinów (reprezentowany przez OKej) nie uczestniczył choć trochę w życiu Forum Kultury Mazowsze. Od lat co najmniej pięciu jesteśmy obecni w aktywnościach FKM. W 2015 roku FKM współorganizowało Mazowiecki Konwent Animatorów Kultury. W 2019 r. w Mazowieckim Centrum Sztuki Współczesnej „Elektrownia” w Radomiu braliśmy czynny udział, opowiadając o naszych działaniach ekologicznych. Niewykluczone, że i w tym roku będziemy się udzielać kulturalnie, nawiązywać kontakty z podobnymi do nas, średnimi i niewielkimi ośrodkami kultury. W tym roku planowany jest kolejny KONWENT ANIMATORÓW i najprawdopodobniej również w Radomiu. OKej dołoży wszelkich starań, by godnie reprezentować Brwinów (część Mazowsza z dostępem do morza), by podzielić się tym, co umiemy robić dobrze i nauczyć się nowego, które moglibyśmy zaszcześcić na lokalnym gruncie. Ku chwale Ojczyzny Lokalnej. [as]



mazowiecki  
KONWENT  
animatorów  
KULTURY



brwinowski  
UNIWERSYTET KAŻDEGO WIEKU  
Harmonogram zajęć 2020/2021



PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
<b>J. ANGIELSKI</b> Eliza Kostrzewa godz. 8.30 gr. podst. godz. 9.40 gr. średnia A godz. 10.50 gr. średnia L	<b>BRYDŻ</b> godz. 10.00–14.00	<b>J. ANGIELSKI</b> Eliza Kostrzewa godz. 8.30 gr. średnia B godz. 9.40 gr. zaawans.	<b>PILATES</b> Justyna Liberadzka godz. 16.00 Hala Sportowa	<b>JOGA</b> Aleksandra Adamczyk od stycznia
<b>TAI CHI</b> Marek Baliński godz. 9.00 Park Miejski lub Sala w OSP		<b>TAI CHI</b> Marek Baliński godz. 9.00 Park Miejski lub Sala w OSP		
<b>J. WŁOSKI</b> Dorota Sodel-Brzezinka godz. 9.15 online gr. podst. godz. 10.15 online gr. zaawan.	<b>INFORMATYKA I MULTIMEDIA</b> Michał Larkowski godz. 16.30   Szkoła ZSO	<b>TERAPIA PRZEZ TANIEC</b> Joanna Zwoleńska godz. 10.30   Sala w OSP	<b>TAŃCE LATINO</b> Piotr Kiełbasa godz. 17.00   Sala w OSP	<b>NORDIC WALKING</b> Amelia Różycka godz. 10.00 zbiórki przy OK
<b>J. NIEMIECKI</b> Grzegorz Niedbała godz. 10.00 gr. zaawans. godz. 10.45 gr. średnia godz. 11.30 gr. podst.		<b>J. FRANCUSKI</b> Maria Werner-Mickiewicz godz. 11.00 gr. zaawans. godz. 12.00 gr. średnia godz. 13.00 gr. podst.		<b>OBLICZA SZTUKI</b> Anna Żaczek-Siwczuk godz. 11.00
<b>MALARSTWO</b> Agnieszka Kremky godz. 11.00	<b>TAŃCE ETNICZNE</b> Anna Abramowicz-Kalińska godz. 16.30   Sala w OSP	<b>J. HISZPAŃSKI</b> Monika Wankowska godz. 11.30		<b>INFORMATYKA ONLINE</b> Michał Larkowski godz. 15.30 gr. zaawans. Świetlica w Otrębusach
<b>AKADEMIA PAMIĘCI</b> godz. 12.10 gr. I godz. 13.50 gr. II	<b>J. WŁOSKI</b> Dorota Sodel-Brzezinka godz. 16.45 gr. podst.	<b>GIMNASTYKA MÓZGU / AUTOMASAŻ</b> 1 × w miesiącu Justyna Liberadzka godz. 11.45   Sala w OSP		<b>J. ROSYJSKI</b> Jolanta Sznura godz. 17.00 gr. zaawans.
	<b>TANIEC BRZUCHA</b> Marzena Włodarczyk godz. 18.30	<b>ZIELARSTWO</b> 1 × w miesiącu Joanna Zwoleńska godz. 14.00 Świetlica w Owczarni		
		<b>FITNESS</b> Aleksandra Tomasik godz. 16.00   Hala Sportowa		



**GMINNY OŚRODEK KULTURY OKEJ ■ WILSONA 2 BRWINÓW**

PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
<b>GITARA</b> Krzysztof Nowiński godziny ustalane indywidualnie	<b>WESOŁE BRYKANIE   MiAU</b> Emilia Zadykowicz godz. 09.15_10.45	<b>WESOŁE BRYKANIE   MiAU</b> Emilia Zadykowicz godz. 09.15_10.45	<b>WESOŁE BRYKANIE   MiAU</b> Emilia Zadykowicz godz. 09.15_10.45	<b>SAKSOFON/KLARNET</b> Antoni Sikorski godziny ustalane indywidualnie
<b>SKRZYPCE</b> Danuta Żurawska godziny ustalane indywidualnie	<b>PIANINO</b> Katarzyna Cyrn godziny ustalane indywidualnie	<b>SKRZYPCE</b> Danuta Żurawska godziny ustalane indywidualnie	<b>PIANINO</b> Katarzyna Cyrn godziny ustalane indywidualnie	
<b>ROBOTYKA</b> Katarzyna Cieślak godz. 17.00_18.00	<b>SAKSOFON/KLARNET</b> Antoni Sikorski godziny ustalane indywidualnie	<b>PERKUSJA</b> Mariusz Kowal godziny ustalane indywidualnie	<b>GITARA</b> Marcin Żebrowski godziny ustalane indywidualnie	
<b>WITRAŻ</b> Krzysztof Świeżak godz. 18.00_20.00	<b>GITARA</b> Krzysztof Nowiński godziny ustalane indywidualnie	<b>GRUPA WOKALNA DLA DZIECI</b> Karolina Wasilewska godz. 16.00_18.00   od grudnia	<b>PERKUSJA</b> Mariusz Kowal godziny ustalane indywidualnie	
<b>FOTOGRAFIA CYFROWA</b> Marek Zdrzyłowski / ZAGRODA godz. 17.00_18.30 I grupa godz. 18.30_20.00 II grupa	<b>WARSZTAT SZTUKI MŁODZIEŻ</b> A. Żaczek Siwczuk godz. 15.30_17.00 godz. 17.00_18.30	<b>PLASTYKA BEZ GRANIC DZIECI 6–11 lat</b> Agata Skiba godz. 16.00_17.15 godz. 17.30_18.45	<b>ZAJĘCIA TEATRALNE DLA DZIECI</b> Marcin Mastalerz godz. 16.00_18.00	
	<b>PRACOWNIA PLASTYCZNA OK DZIECI 9–10 lat</b> A. Kremky godz. 17.00_18.00 I grupa godz. 18.30_20.00 II grupa	<b>CHÓR CHWDK</b> Michał Haber godz. 19.30_21.30	<b>GRUPA WOKALNA MŁODZIEŻ</b> Aleksandra Kopp godz. 18.15_20.00	<b>PRACOWNIA PLASTYCZNA OK DZIECI 11–13 LAT</b> Agnieszka Kremky godz. 16.30_18.00
	<b>KOŁO DZIEWIARSKIE</b> Bożena Kiełek od godz. 15.00   od listopada		<b>PRACOWNIA PLASTYCZNA OK DOROŚLI</b> Agnieszka Kremky godz. 18.00_20.00	<b>PRACOWNIA PLASTYCZNA OK MŁODZIEŻ</b> Agnieszka Kremky godz. 18.00_20.00

**OWCA ■ CYPRYŚOWA 4 OWCZARNIA**

	<b>SENSOPLASTYKA I ADAPTACJA MiAU</b> zajęcia dla mam z dziećmi godz. 10.00_12.00			
<b>PLASTYKA BEZ GRANIC</b> Agata Skiba godz. 16.30_18.00	<b>PLASTYKA BEZ GRANIC</b> Agata Skiba godz. 16.00_17.30	<b>ZIELARSTWO</b>   ost. środa mies. Joanna Zwolenska godz. 14.00_16.00	<b>GITARA</b> Krzysztof Nowiński godziny ustalane indywidualnie	<b>TERAPIA</b> godz. 19.00_20.00 godziny ustalane indywidualnie
<b>PILATES DOROŚLI</b> Magdalena Zalipska godz. 18.30_19.30	<b>DDA   TERAPIA</b> godz. 19.00		<b>RĘKODZIEŁO</b> Ewa Gronostajska godz. 18.00_20.00	<b>NIEDZIELA</b> <b>FOTOGRAFIA</b> godz. 18.00_20.00

**ŚWIETLICA OK ■ KRÓTKA 10\_OTRĘBUSY**

<b>ŚWIETLICA ŚÓPS</b> godz. 13.00_17.00	<b>ŚWIETLICA ŚÓPS</b> godz. 13.00_17.00	<b>ŚWIETLICA ŚÓPS</b> godz. 13.00_17.00	<b>ŚWIETLICA ŚÓPS</b> godz. 13.00_17.00	<b>ŚWIETLICA ŚÓPS</b> godz. 13.00_17.00
<b>ZAJĘCIA REEDUKACYJNE</b> Bożena Kwiecińska godz. 15.00_19.00	<b>ZAJĘCIA REEDUKACYJNE</b> Bożena Kwiecińska godz. 15.00_19.00	<b>ZAJĘCIA REEDUKACYJNE</b> Bożena Kwiecińska godz. 14.00_19.00	<b>ZAJĘCIA REEDUKACYJNE</b> Bożena Kwiecińska godz. 13.00_19.00	
	<b>KARTKI PLASTYKA DLA DZIECI</b> Agata Balińska godz. 17.00_19.00	<b>KLUB AKTYWNEGO EMERYTA</b> Marzena Jacniacka godz. 10.30_13.00	<b>SENSOPLASTYKA   MiAU</b> Elżbieta Książczak godz. 10.30_12.30 <b>CZWARTEK + co druga SOBOTA</b>	
	<b>FITNESS DOROŚLI</b> Katarzyna Gołoś godz. 19.15_20.15		<b>FITNESS DOROŚLI</b> Katarzyna Gołoś godz. 19.15_20.15	

ŚÓPS | Środowiskowy Ośrodek Pomocy Społecznej

**ŚWIETLICA OK ■ 22 H\_DOMANIEW**

<b>ŚWIETLICA OTWARTA</b> godz. 13.00_15.00   OKej	<b>GINNASTYKA KOREKCYJNA SENIORKI</b> Dawid Jankiewicz godz. 16.45_17.20   FS	<b>MUZYKOWANIE BUKW</b> Michał Haber godz. 15.00_16.00   OKej		<b>GRAMY PLANSZÓWKI</b> godz. 16.00_18.00   OKej
<b>RĘKODZIEŁO BUKW</b> Ewa Gronostajska godz. 15.00_17.00   OKej	<b>GINNASTYKA KOREKCYJNA DZIECI</b> Dawid Jankiewicz godz. 17.20_17.50   FS <b>MŁODZIEŻ</b> godz. 17.50_18.30   FS	<b>INFORMATYKA BUKW</b> Michał Larkowski godz. 16.30_17.15   OKej	<b>FITNESS BUKW</b> Aleksandra Tomasik godz. 17.30_18.30   OKej	<b>ANGIELSKI DZIECI</b> Adam Cegielski godz. 18.15_18.45   FS
<b>RYSunek I MALARSTWO Mł. I DOROŚLI</b> E. Gronostajska godz. 17.00_19.00   OKej	<b>DOROŚLI CZYTAJĄ DZIECIOM</b> godz. 17.50_18.30   OKej	<b>ZIELARSTWO</b>   ost. środa mies. Joanna Zwolenska godz. 17.15   OKej	<b>NIEMIECKI DZIECI</b> Marta Motyl godz. 18.30_19.30   FS	<b>ANGIELSKI MŁODZIEŻ</b> Adam Cegielski godz. 18.45_19.30   FS
<b>FITNESS</b> Aleksandra Tomasik godz. 19.00_20.00   FS	<b>PLASTYKA BEZ GRANIC</b> Agata Skiba godz. 18.45_20.15   OKej	<b>FS</b>   Fundusz sołecki <b>OKej</b>   Ośrodek Kultury OKej w Brwinowie <b>BUKW</b>   Brwinowski Uniwersytet Każdego Wieku		<b>DOROŚLI CZYTAJĄ DZIECIOM</b> godz. 18.45_19.30   OKej



Nr inw.

Autor

KARTA BIBLIOTECZNA  
Znak miejsca  
Data włączenia do bibliotekiBiblioteka Publiczna  
im. Wacława Wernera  
w Brwinowie

## SPOTKANIE Z MULTIARTYSTKĄ

Biblioteka zaprasza na **spotkanie autorskie z Joanną Szczepkowską**. Artystka znana jest przede wszystkim jako wybitna aktorka, wielokrotnie nagradzana za role teatralne i filmowe. Obecnie prowadzi w Warszawie własny teatr Na Dole, który na czas pandemii przekształciła w teatr „zdalny” – Pudło. Joanna Szczepkowska twórczo zajmuje się też słowem pisanim: jest autorką powieści, wierszy oraz sztuk teatralnych, publikuje felietony i eseje, a także prowadzi bloga. Artystka wyraża się także w formach plastycznych: tworzy rysunki, obrazy, a ostatnio łączy malarstwo z technikami komputerowymi.

Spotkanie z Joanną Szczepkowską odbędzie się w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki w piątek **23 października o godzinie 18.00 w sali Ośrodka Kultury OKej**. Liczba miejsc jest ograniczona. Prosimy o rezerwację telefoniczną pod numerem: 22 729 57 55.

## TURNIEJ JEDNEGO WIERSZA!

Już dziś zapraszamy na Galę Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego **Brwinowski Parnas (7 listopada | godz. 17.00 w OKeju)**, podczas której rozegra się również zawsze emocjonujący **Turniej Jednego Wiersza!** Konkurs Brwinowski Parnas objęty jest patronatem Burmistrza Gminy Brwinów. Przypominamy, że zgłoszenia do konkursu tylko do 17.10.2020 r., a do turnieju – do samego „grande finale”.

## NARODOWE CZYTANIE 2020

## czyli zbrodnia nad stawem

Brwinowska biblioteka już po raz czwarty wzięła udział w ogólnopolskiej akcji Narodowe Czytanie. W tym roku czytaliśmy *Balladynę* Juliusza Słowackiego. Na miejsce imprezy wybraliśmy otrębuski park na tyłach Toeplitzówki. I choć spotkanie w plenerze wymusiła na nas pandemia, to ani trochę nie zaszkodziło to lekturze Słowackiego. Sceneria starych drzew i mocno zarośniętego stawu dodawała tajemniczego klimatu i podkreślała mroczny charakter tytułowej *Balladyny*.

Dziękujemy współtwórcom brwinowskiego Narodowego Czytania: uczniom szkół z Brwinowa i Kań za lektorat i kostiumy, zastępcy burmistrza gminy Brwinów Jerzemu Wysockiemu za rolę Kirkora, Aleksandrze Tomasik za barwną postać *Balladyny*, Annie Żaczek-Siwczuk za „malinową” scenografię, Michałowi Haberowi za wcielenie się w postać Juliusza Słowackiego, Monice Bogdziewicz-Haber za polonistyczny komentarz i refleksje o Kresach, członkiniom chóru ChWDK za litewską pieśń ludową, a także całej widowni, którą nad stawem zgromadził mistrz Słowacki.

Do zobaczenia za rok!



foto\_ZUZANNA SIKORSKA

## WYPRAWKI CZYTELNICZE DLA PRZEDSZKOLAKÓW

Śpieszymy z dobrą wiadomością! Nasza biblioteka dołączyła do ogólnopolskiej kampanii „Mała książka – wielki człowiek”, organizowanej przez Instytut Książki. W ramach tej akcji każde dziecko w wieku przedszkolnym (roczniki 2014–2017), które przyjdzie do naszej biblioteki, otrzyma wyprawkę czytelniczą na dobry czytelniczy start. W wyprawce dzieci znajdą wyjątkową książkę *Pierwsze czytanki dla...*, a także Kartę Małego Czytelnika do zbierania naklejek za wypożyczone książki. Również rodzice otrzymują prezent – miniporadnik mówiący o tym, jak ważne jest czytanie dla rozwoju ich dziecka oraz jak wiele korzyści wynika z częstego odwiedzania biblioteki. „Jeśli nie damy dziecku zabawek, będzie się bawiło kamkami lub patykami. Jeśli nie damy mu książki – samo po nią nie sięgnie” – słowa profesora Grzegorza Leszczyńskiego ze wstępu do poradnika.

Po wyprawki czytelnicze zapraszamy do Oddziału dla Dzieci w Brwinowie oraz do filii w Otrębusach.

## WSPOMNIENIE LATA

## czyli podsumowanie wakacyjnych akcji

Wybieranie laureatów konkursu fotograficznego „Książka na wakacjach” było dla nas wielką przyjemnością. Czytelnicy w nadesłanych zdjęciach uchwycili chwile wakacyjnego relaksu z książką w roli głównej. Podobne widoki to miód na nasze bibliotekarskie serca! Wszystkim autorom zdjęć dziękujemy za udział w konkursie i jednocześnie ogłaszamy, że przyznaliśmy trzy równorzędne nagrody główne oraz siedem wyróżnień. Poniżej prezentujemy zwycięskie fotki, a wszystkich, którzy nadesłali zdjęcia, zapraszamy po odbiór nagród :)



fotografie nadesłali, od góry od lewej: ALEKSANDRA TOMASIK, MAŁGORZATA PŁAZA oraz PATRYCJA LIPKA

Zakończyliśmy również wakacyjną zabawę w wyzwania czytelnicze. W akcji mógł wziąć udział każdy czytelnik, bez względu na wiek. Krótko przypomnijmy, że wyzwanie polegało na przeczytaniu książek według zadanego klucza. Zadanie zostało uznane za wykonane, gdy trzy pozycje (z dziewięciu możliwych) były przeczytane. Wszyscy, którzy do końca września dostarczyli nam wypełnione karty wyzwania, otrzymują upominki. Po ich odbiór zapraszamy do placówek biblioteki.



## Zawodnicy UKS Czerwone Smoki Toshi startują w zawodach

Pandemia ograniczyła w wielu dyscyplinach możliwości organizowania treningów oraz udziału w rywalizacji sportowej. Jesienią w kalendarzu imprez pojawia się jednak coraz więcej terminów zawodów.

Na początku września odbyły się w Bochni Mistrzostwa Polski w Jujitsu Sportowym (kategoria Newaza). Klub reprezentowało trzech zawodników, którzy stanęli na podium, zdobywając brązowe medale. Jednym z nich był Kuba Witkowski, uczeń SP w Otrębusach, członek kadry Warszawsko-Mazowieckiego Związku Jujitsu.

Sukcesem zakończył się też występ tego zawodnika w Piasecznie na Mistrzostwach Warszawy i Mazowsza oraz WOM U16,

gdzie zajął drugie miejsce. Jednemu z trzech pozostałych zawodników udało się wywalczyć trzecią pozycję, a dwóch znalazło się poza podium.

Początek października zapowiada się równie intensywnie. Klub weźmie udział w Mistrzostwach Polski w Jujitsu sportowym w Mysłowicach oraz trudnym i bardzo ważnym turnieju judo – Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików w Judo w Warszawie.

– Andrzej Pilipczuk,  
UKS Czerwone Smoki Toshi



FOT. UKS CZERWONE SMOKI TOSHI



Na zdjęciach: Kuba Witkowski na podium, na zdjęciu z lewej – ze srebrnym medalem na zawodach judo w Piasecznie, powyżej – trzecie miejsce ex aequo na zawodach jujitsu w Bochni.

INFORMACJE DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Więcej o odbywających się w październiku konsultacjach „Rocznego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi” – ngo.brwinow.pl

ZAPROSZENIE ZESPOŁU MAZOWSZE

**MAZOWSZE**

**KALEJDOSKOP  
BARW POLSKI**

**18 i 25 PAŹDZIERNIKA 2020, GODZ. 17.00**

**INAUGURACJA SEZONU – PROMOCYJNE CENY BILETÓW**  
mazowsze.waw.pl

### Punkty, w których można otrzymać biuletyn „Ratusz”:

- BRWINÓW:**  
Urząd Gminy – ul. Grodziska 12 oraz ul. T. Kościuszki 4A ● Biblioteka Publiczna w Brwinowie, ul. Grodziska 12 ● Gminny Ośrodek Kultury, ul. Wilsona 2 ● Środowiskowy Ośrodek Pomocy Społecznej, ul. T. Kościuszki 4A ● Świetlica Działu Wspierania Rodziny, ul. Grodziska 31 ● Dworek Zagroda, ul. Grodziska 57 ● Szkoła Podstawowa nr 1, ul. J. Piłsudskiego 11 ● ZSO, ul. Żwirowa 16 ● Przedszkole nr 3, ul. Słoneczna 6 ● Przedszkole nr 1, ul. S. Lilpopa 4 oraz filia przy ul. J. Piłsudskiego 19 ● Apteka, ul. Powstańców Warszawy 8 ● BPWiK, ul. Wilsona 46 ● Sklep „Czwórka”, ul. Grodziska 4 ● Apteka, ul. Grodziska 7 ● Sklep, ul. Grodziska 9 ● Galeria Brwinów, ul. Grodziska 46 ● Magmar, ul. Wilsona 52 ● Sklep MM, ul. Kościuszki 1 ● Pchli Targ, ul. Leśna 3 ● Sklep Antoniak, Rynek 25 ● Masarnia Ratyńscy, Rynek 22 ● Lewiatan, ul. Armii Krajowej 14 ● Społem, ul. Pszczelińska 48 ● Spizarnia u Krysi, ul. Rynek 8 ● Sklep, ul. Kraszewskiego 1 ● sklep U Jacka, ul. Sochaczewska 19 ● sklep piekarni Otrębusy, ul. 11 Listopada 4F ● kioski przy rondzie Kowalskiego
- OTRĘBUSY:** Szkoła Podstawowa, ul. M. Piaseckiego 2 ● Toeplitzówka, ul. Wiejska 1 – Biblioteka ● Przedszkole, ul. M. Piaseckiego 2A ● sklep Kurczak, ul. Krótka 9 ● piekarnia AK, ul. Wiejska 21 ● sklep Społem przy WKD, ul. Natalińska 21 ● piekarnia Witaszczyk przy WKD ● sklep U Sabiny przy ul. Natalińskiej 23
- KANIE:** sklep „Małgosia”, ul. J. Piłsudskiego 58 ● sklep przy WKD, ul. J. Piłsudskiego 11
- KOSZAJEC:** sklep spożywczo-przemysłowy L. Martysa, Koszajec 30
- OWCZARNIA:** sklep U Anki, ul. Książenicka 39A ● sklep Agata, ul. Żółwińska 25 ● Pod Świerkami, ul. Mała 1
- ŻÓŁWIN:** Szkoła Podstawowa, ul. Szkolna 39
- DZIĘKUJEMY SOŁTYSOM  
ZA POMOC PRZY DYSTRYBUCJI BIULETYNU:**  
● Biskupice ● Czubin ● Domaniew ● Fałcin ● Koszajec ● Krosna ● Miłcin ● Moszna ● Kotowice ● Owczarnia ● Parzniew ● Terenia ● Żółwin

KOLEJNE WYDANIE: 4 LISTOPADA 2020 R.



miejska  
**HALA**  
SPORTOWA**ZAJĘCIA STAŁE 2020/21**BRWINÓW  
moczyłowskiego 2Gminny Ośrodek Kultury OKej  
Włosza 2 ■ 05-840 Brwinów ■ NIP ■ 534-14-62-690

	16.00_16.30	16.30_17.00	17.00_17.30	17.30_18.00	18.00_18.30	18.30_19.00	19.00_19.30	19.30_20.00	20.00_20.30	20.30_21.00	21.00_21.30	21.30_22.00
poniedziałek	<b>SŚ</b>	NAUKA WSPINACZKI DZIECI I MŁODZIEŻ OKej / I GR 16.00_17.30		NAUKA WSPINACZKI DZIECI I MŁODZIEŻ OKej / II GR 17.30_19.00		WSPINACZKA DLA DZIECI OKej PAWEŁ BARTOSIEWICZ 19.00_20.00		PIŁKA NOŻNA / PRYWATNY 20.30_22.00				
	<b>S2</b>	KOSZYKÓWKA OKej / BAK naborowa		KOSZYKÓWKA OKej / BAK ligowa		BADMINTON MŁODZIEŻ OKej MICHAŁ HOFFMAN 18.30_19.30		BADMINTON DOROŚLI OKej MICHAŁ HOFFMAN 19.30_20.30				
	<b>S3</b>	PAWEŁ CURYL / PAWEŁ BARTOSIEWICZ 16.00_17.00		17.00_18.30								
	<b>SF</b>				PILATES / ZDR. KRĘGOSŁUP OKej JUSTYNA LIBERADZKA 18.30_19.30		ZUMBA KLARA DYBIŃSKA 19.30_20.30					
wtorek	<b>SŚ</b>	WSPINACZKA DLA DZIECI OKej ARKADIUSZ JANISZEK 16.30_18.00		ROLKI + WSPINACZKA UKS KOBRA 18.00_20.00				BADMINTON / PRYWATNY 20.00_22.00				
	<b>S2</b>	ROLKI OKej ARKADIUSZ JANISZEK 16.30_18.00						SIATKÓWKA / PRYWATNY 20.00_22.00				
	<b>S3</b>							TG SOKÓŁ SIATKÓWKA 20.00_22.00				
	<b>SF</b>	TYGRYSY – TOTAL KIDS DEFENCE TAEKWONDO 16.30_18.30					LEJDIS FITNESS OKej OLA TOMASIK 19.00_19.45		LEJDIS FITNESS OKej OLA TOMASIK 20.00_20.45		JAZZ DANCE 20.45_22.00	
środa	<b>SŚ</b>			KOSZYKÓWKA OKej / BAK ligowa PAWEŁ CURYL / PAWEŁ BARTOSIEWICZ 17.00_18.30		BADMINTON OKej MICHAŁ HOFFMAN 18.30_20.30		TG SOKÓŁ SIATKÓWKA 20.30_22.00				
	<b>S2</b>							KOSZYKÓWKA ANACO TOMASZ KOCOŃ 20.30_22.00				
	<b>S3</b>	AKROBACJA OKej / GR. 6-7 I. ADAM JANKOWSKI 16.30_17.30		AKROBACJA OKej / GR. 8-13 I. ADAM JANKOWSKI 17.30_18.30				PZWLA KONRAD BOŃDA 20.30_22.00				
	<b>SF</b>	FITNESS / UKW OKej 16.00_17.00								STRONG ZUMBA 20.00_21.00		
czwartek	<b>SŚ</b>			KOSZYKÓWKA OKej / BAK naborowa JACEK GEMBAL / PAWEŁ BARTOSIEWICZ 17.00_18.30		MECZE BAK / CO DWA TYGODNIE 18.30_19.30				BADMINTON / PRYWATNY 20.00_22.00		
	<b>S2</b>							TENIS STOŁOWY OKej 19.30_22.00				
	<b>S3</b>			AKROBACJA OKej / GR. 13-15 I. ADAM JANKOWSKI 17.00_18.00								
	<b>SF</b>	PILATES / UKW OKej 16.00_17.00		BALET KLASYCZNY OKej 17.45_18.45		LEJDIS FITNESS OKej OLA TOMASIK 19.00_19.45		CAPOEIRA CAMANGUL 20.15_22.00				
piątek	<b>SŚ</b>	KOSZYKÓWKA OKej / BAK naborowa		KOSZYKÓWKA OKej / BAK ligowa		ROLKI + WSPINACZKA UKS KOBRA 18.30_19.30		ROLKI + WSPINACZKA UKS KOBRA 19.30_20.30		UKS MAZOVIA 20.30_22.00		
	<b>S2</b>	JACEK GEMBAL / PAWEŁ BARTOSIEWICZ 16.30_17.30		17.30_18.30								
	<b>S3</b>											
	<b>SF</b>							PILATES / ZDR. KRĘGOSŁUP OKej JUSTYNA LIBERADZKA 19.00_20.00				

## AKTYWNY WEEKEND RODZINNY

	10.00_10.30	10.30_11.00	11.00_11.30	11.30_12.00	12.00_12.30	12.30_13.00	13.00_13.30	13.30_14.00	14.00_14.30	14.30_15.00	17.00_17.30	17.30_18.00	
sobota	<b>SŚ</b>							RODZINNE REKREACJE OKej 13.30_18.00					
	<b>S2</b>												
	<b>S3</b>												
	<b>SF</b>												
niedziela	<b>SŚ</b>	PORANNY FITNESS OKej 10.00_11.00 OLA TOMASIK / ADAM JANKOWSKI		PZWLA KONRAD BOŃDA 11.30_13.30		RODZINNE REKREACJE OKej 13.30_18.00							
	<b>S2</b>												
	<b>S3</b>												
	<b>SF</b>												

## ZAJĘCIA BEZPŁATNE DLA MIESZKAŃCÓW

**SŚ** SEKTOR ZE ŚCIANKĄ WSPINACZKOWĄ  
**SF** SALA FITNESS/BALETOWA**S2** SEKTOR ŚRODKOWY  
**S3** SEKTOR BOCZNY